



http://www.aiche.org/CCPS/Publications/Beacon/index.aspx **Messages for Manufacturing Personnel** 

This issue sponsored by

Sfiato valvole di sovrappressione – tappato o non tappato?

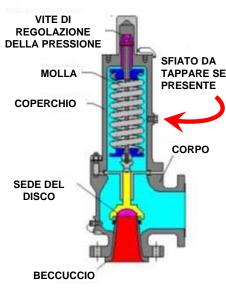
Maggio 2013

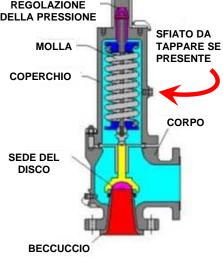
La fotografia e il diagramma di sinistra mostrano una tradizionale valvola di sicurezza a molla. Può essere presente uno sfiato nel coperchio della valvola di scarico, come illustrato nel diagramma in basso a sinistra. Se lo sfiato è presente, è normale che venga tappato quando la valvola è in servizio.

La fotografia e il diagramma di destra mostrano un diverso tipo di valvola di sovrappressione - ovvero una valvola di sicurezza con un soffietto bilanciato. Questa valvola ha un soffietto tra la parte di processo e il coperchio della valvola.. Il soffietto (quando si attiva lo sfiato in atmosfera) impedisce alla contropressione di agire sulla molla nel mantenere la valvola chiusa, e inoltre, protegge la molla dalla corrosione. Da notare, che può essere difficoltoso determinare la tipologia di valvola installata osservando solamente la parte esterna.

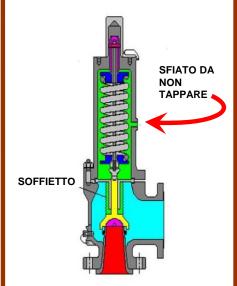
Una valvola di sicurezza con soffietto bilanciato può essere utilizzata quando lo scaricato viene inviato ad un collettore di testa anziché direttamente in atmosfera. In una valvola di sicurezza tradizionale, la pressione nel coperchio è uguale alla pressione a valle, mentre in una valvola di sicurezza con soffietto correttamente ventilato la pressione nel coperchio è uguale alla pressione atmosferica. Perché la valvola funzioni come da progetto, il coperchio di una valvola di sicurezza con soffietto bilanciato deve essere alla pressione atmosferica - lo sfiato non deve essere tappato. Si deve anche sfogare in un luogo sicuro. E' da notare che, nonostante un segnale di avvertimento, c'è un tappo sullo sfiato del soffietto bilanciato della valvola di sicurezza nella foto in alto a destra (freccia rossa).











SOFFIETTO BILANCIATO

## Che cosa puoi fare?

CONVENZIONALE

- Comprendi la tipologia di valvole di sicurezza installate nel vostro impianto, e conosci che cosa si deve fare per assicurare il loro corretto funzionamento.
- Domanda se avete valvole di sicurezza con soffietto bilanciato nel vostro impianto. Se così fosse, assicuratevi che siano chiaramente identificate, e posizionate segnali vicino alle valvole per ricordare agli utenti che lo sfiato sul coperchio della valvola non deve essere tappato. I segnali sono l'unica chiara indicazione del tipo di valvola per i gestori degli impianti e per gli addetti alla manutenzione, perciò devono essere posizionati in campo e ben visibili.
- > Se vedi una valvola di sicurezza con soffietto bilanciato tappato, segnalalo, in modo che possa essere intrapresa azione correttiva.

## Conosci le valvole di sicurezza del tuo impianto!

AIChE © 2013. All rights reserved. Reproduction for non-commercial, educational purposes is encouraged. However, reproduction for the purpose of resale by anyone other than CCPS is strictly prohibited. Contact us at ccps\_beacon@aiche.org or 646-495-1371.